

TURINYS | ЗМЕСТ | SPIS TREŚCI

Algis Kalėda	9	NUOLATOS SUGRĮŽTANTIS CZESŁAWAS MIŁOSZAS
	20	ПАСТАЯННЫ ВЯРТАНЕЦ ЧЭСЛАЎ МІЛАШ
	32	STALE POWRACAJĄCY CZESŁAW MIŁOSZ
Eugenijus Ališanka	44	KUNIGAIKŠTIS
	49	КНЯЗЬ
	54	KSIĄŻĘ
Igar Babkoŭ	60	ЧЭСЛАЎ МІЛАШ
	63	CZESŁAW MIŁOSZ
	66	CZESŁAWAS MIŁOSZAS
Анатоль Брусэвіч	70	NIE BĄDŹ BEZPIECZNY
	75	NIE BĄDŹ BEZPIECZNY
	79	SAUGUS NEBŪKI
Сяргей Харэўскі	84	ЧАРЭЯ МІЛАША
	92	CZEREJA MIŁOSZA
	100	MILAŠIAUS ČERĖJA
Krzysztof Czyżewski	108	CZESŁAWA MIŁOSZA NOTY O POWROCIĘ
	125	НАТАТКІ ЧЭСЛАВА МІЛАША АБ ВЯРТАННІ
	142	CZESŁAWO MIŁOSZO UŻRAŠAI APIE SUGRĮŽIMĄ
Алесь Чобат	159	СТО ГАДОЎ ЧЭСЛАВА МІЛАША
	166	STO LAT CZESŁAWA MIŁOSZA
	173	ŠIMTAS CZESŁAWO MIŁOSZO METŲ

Viktorija Daujotytė	181	KAIP GALIMA TARTI „ТАИР“ MŪSŲ BUVIMUI ŽEMĖJE?
	188	ЯК МОЖНА ВЫМАВІЦЬ „ТАК“ НАШАМУ БЫЦЦЮ НА ЗЯМЛІ?
	196	ЯК MOŻNA ZGODZIĆ SIĘ NA NASZE ZIEMSKIE BYTOWANIE?
Jerzy Illg	205	TROPICIEL ISTOTNOŚCI
	211	ШУКАЛЬНИК СУТНАЦІ
	217	ESMĒS PĒDSEKYS
Birutė Jonuškaitė	224	LIKIMO NUMYLĒTINIS?
	230	КАХАНАК ЛĚСУ?
	237	ULUBIENIEC LOSU?
Agnieszka Kosińska	245	CZELADNIK. O Oskarze Miłoszu w życiu i twórczości Czesława Miłosza kilka uwag
	253	ЧАЛЯДНИК. Некалькі згадак пра месца Оскара Мілаша ў жыцці Чэслава Мілаша
	261	PAMEISTRYS. Keletas pastabų apie Oskarą Milašių Czesławo Miłoszo gyvenime ir kūryboje
Adam Lizakowski	270	MIEŁOSZ W WILNIE, czyli idea Księstwa Litewskiego
	274	ІДЭЯ КНЯСТВА ЛІТОЎСКАГА
	278	MIEŁOSZAS VILNIUJE, arba Lietuvos Kunigaikštystės idėja
Vytautas Martinkus	283	KALBA, EIGASTIS IR KITI VILNIAUS MEDIUMAI
	289	МОВА, ПАХОДКА І ІНШЫЯ ВІЛЕНСКІЯ МЕДУУМЫ
	296	JĘZYK, CHÓD I INNE WILEŃSKIE MEDIA

Jaroslavas Melnikas	304	MIEŁOSZAI, LIETUVA IR PASAULIS
	309	МІЛАШЫ, ЛІТВА І СВЕТ
	314	MIEŁOSZOWIE, LITWA I ŚWIAT
Romuald Miečkovski	320	OSTATNI OBYWATEL WIELKIEGO KSIĘSTWA LITEWSKIEGO
	330	АПОШНІ ГРАМАДЗЯНІН ВЯЛІКАГА КНЯСТВА ЛІТОЎСКАГА
	340	PASKUTINIS LIETUVOS DIDŽIOSIOS KUNIGAIKŠTYSTĖS PILIETIS
Дзмітры Плакс	351	ВЫГНАННЕ ЯК МЕТАД
	357	WYGNANIE JAKO METODA
	363	TREMTIS KAIP METODAS
Alicija Rybalko	369	TEN OBCY PTAK MIEŁOSZ
	374	ГЭТАЯ ЧУЖАЯ ПТУШКА МІДАШ
	379	TAS SVETIMAS PAUKŠTIS MIEŁOSZAS
Віка Трэнас	384	НЯЗЛОМНЫ ЧЭСЛАЎ МІЛАШ
	389	NIEZŁOMNY CZESŁAW MIEŁOSZ
	394	NEPALAUŽIAMAS CZESŁAWAS MIEŁOSZAS
Tomas Venclova	399	KITA ERDVĖ
	403	ІНШАЯ ПРАСТОРА
	407	DRUGA PRZESTRZEŃ